ᑲᑐᑎᓗᒍ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᕈᖅᐸᓕᐊᑎᓪᓗᒍ
Building Nunavut Together
Nunavuliuqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble

ᐃᓱᒥᓂᖅᑎᑦᑎᑦᑕᐃᓕᒪᓂᕐᒧᑦ ᐱᓇᔪᖕᓂᕐᒧᑦ ᐱᓇᔪᒍᑕᐅᕙᒃᑐᖅ 2021/2022

ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖓ ᐃ ᐅᓪᓗᖅ

ᑭᒃᑯᑐᐃᓐᓇᓄᒃ ᑐᓴᒐᒃᓴᐃᑦ	
ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖕᒍᔪᑉ ᐊᑎᖓ:	ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᐅᓗᐊᑕᕈᓐᓇᖅᑐᖅ:
ᐅᖃᓗᑖ:	ᓱᒃᑲᔪᒃᑯᑦ ᓈᓴᐅᑖ:
ᓄᓇᓕᒃ:	ᐃᖅᖓᓐᓈᖅᑕᐅᑦ ᑎᑎᕋᖃᑦᑕᐅᑎᕝᕕᒃ:
ᑎᑎᖅᑲᒃᑯᕕᖕᒥ ᑐᕌᕈᑖ:	ᓇᓴᒥᓂᕐᑯᑎᒋᔭᐅᔪᖅ ᓈᓴᐅᑎᖓ:
ᑲᒪᓂᖅ ᐱᓕᕆᐊᖅᓴᐅᔪᒥ	
ᐱᓕᕆᐊᑉ ᐊᑎᖓ	ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒥ ᓯᕗᓕᖅᑎ – ᐃᓂᒋᔭᐅᔪᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦᓗ

ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ ᖃᓄᕆᑦᑑᓂᖏᑦ	ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᓄᑦ	ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᑮᓇᐅᔭᑦ
*ᐱᑎᑦᑎᓗᑎᑦ ᐊᔾᔨᖓᓂᒃ ᐊᑎᓕᐅᖅᑕᐅᓯᒪᔪᒥᒃ ᒪᓕᒐᖅᑎᒍᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᕐᒥᒃ	*ᑎᑎᖅᑕᐃᓐᓇᕆᓗᒋᑦ ᐊᑐᖅᑐᑦ	*ᑎᑎᖅᑕᐃᓐᓇᕆᓗᒋᑦ ᐊᑐᖅᑐᑦ
ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕋᓱᐊᖅᑎᐅᙱᑦᑐᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ	ᖃᓄᖅᑑᕈᑎᒃᓴᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᑦ	ᖃᓄᖅᑑᕈᑎᒃᓴᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᑦ
ᓄᓇᓕᖕᓂᑦ ᒐᕙᒪᑦ	ᖃᐅᔨᓇᓱᖕᓂᖅ	ᖃᐅᔨᓇᓱᖕᓂᖅ
ᐊᕕᒃᓯᒪᓂᕐᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖕᒋᑦ	ᓄᓇᓕᖕᒥ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᐃᓂᖅ	ᓄᓇᓕᖕᒥ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᐃᓂᖅ
	ᐃᓅᖃᑎᒌᓄᑦ ᐃᒃᐱᖕᓂᐊᔾᔪᑎᓂᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ;	ᐃᓅᖃᑎᒌᓄᑦ ᐃᒃᐱᖕᓂᐊᔾᔪᑎᓂᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ;
	ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᓕᕈᑎᑦ	ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᓕᕈᑎᑦ
	ᐊᑭᑐᔫᑎᓄᑦ ᐱᕙᒋᔭᕐᓂᖅ	ᐊᑭᑐᔫᑎᓄᑦ ᐱᕙᒋᔭᕐᓂᖅ
	ᒥᑭᒡᓕᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᖅ ᐃᓱᒪᓯᒃᐅᑎᒋ ᐃᓕᖅᑯᓯᕆᔭᐅᓕᖅᐸᒃᑐᓂᒃ	ᒥᑭᒡᓕᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᖅ ᐃᓱᒪᓯᒃᐅᑎᒋ ᐃᓕᖅᑯᓯᕆᔭᐅᓕᖅᐸᒃᑐᓂᒃ
	ᐃᑲᔪᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᑦ	ᐃᑲᔪᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᑦ
		ᐊᓯᖏᑦ (ᓇᓗᓇᐃᕐᓗᒋᑦ)

ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒥ ᐃᓗᓕᖏᑦ (ᐃᓚᓕᐅᔾᔨᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐊᖅᐳᑎᑦ ᒪᒃᐱᖅᑐᒐᒃᑕᓐᓂᕐᓂᑦ ᑕᐃᒪᐃᑦᑕᕆᐊᖃᕈᕕᑦ)

ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᖕᒋᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ
ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᖓᑦ
Box 1000, Station 1000
ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ X0A 0H0

ᐃᓅᓯᖃᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᑐᖅᑲᖅᑕᕐᕕᒃ
ᐅᖄᓚᐅᑦ: (867) 975-5700
ᓱᒃᑲᔪᒃᑯᑦ: (867) 975-5705
ᐃᖅᖓᓐᓈᖅᑐᐊᖅ inuusivutanninaqtuq@gov.nu.ca

ᑭᓲᕙᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᕕᑦ ᑕᐅᑐᖅᑰᖅᑕᖏᑦ, ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖏᖅ ᐊᓐᓂᕆᔭᖏᓪᓗ?

ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖓ ᐱ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᒧᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᖅ

ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐅᑉ ᐊᑎᖓ ᑕᐃᒍᓯᖓᓗᓐᓃᑦ:

ᓇᐃᓪᓕᑎᖅᓯᒪᔪᖅ ᓇᓗᓇᐃᖅᔭᖅᓯᒪᓪᓗᓂ ᐱᓕᕆᐊᓴᖅ

*ᐊᑏ ᐃᓚᓕᐅᑎᒃᑯᑦ ᐱᖃᓯᐅᔾᔭᐅᔭᕆᐊᓖᑦ ᒪᓕᓪᓗᒋᑦ ᐱᔭᐅᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖏᑦ

1. ᑭᓯᓂᒃ ᑐᕋᒐᕐᖃᖅᐸ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐃᑦ?

   ᑐᕌᕆᔭᖓ ᑕᒪᑐᒪ ᐱᓕᕆᐊᖑᔫᑉ ᐃᒪᓐᓇᐅᔪᒪᕗᖅ...

2. ᖃᓄᖅ ᐸᕐᓇᓯᒪᕕᑦ ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᐃᑦ ᑲᒪᒋᕙᓪᓕᐊᓂᐊᕐᓗᒍ? (ᐅᖃᐅᓯᕆᓗᒍ ᖃᓄᖅ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᓂᐊᕐᒪᖔᑦ, ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐃᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒥ)

3. ᑭᒃᑯᑦ ᑕᒪᑐᒪᓂ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒥ ᐃᓚᐅᓂᐊᖅᐸᑦ? ᐊᕐᕌᒍᖏᑦ ᐃᓚᐅᔪᑦ?

4. ᐃᓐᓇᕐᓂᒃ ᐃᓚᐅᔪᕐᑲᕐᓂᐊᖅᐹ?

5. ᑭᓯᓂᒃ ᑕᑯᕕᑦ ᐱᕙᓪᓕᕈᑕᐅᓕᕋᔭᖅᑐᓂᒃ ᑕᒪᓐᓇ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖅ ᑲᔪᓯᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒍ? ᐃᓕᖅᑯᓯᕆᔭᐅᔪᑦ ᐊᓯᔾᔨᕐᓗᒋᑦ? ᑐᕌᕆᔭᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒦ?

6. ᑭᓲᕙ ᐱᒋᐊᕐᕕᖓ ᐃᓱᓕᕝᕕᒃᓴᖓᑕᓗ ᐅᓪᓗᖓ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐅᑉ?

ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ
ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᖔᑦ
Box 1000, Station 1000
ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ X0A 0H0

ᐃᓅᓯᖃᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᑐᖅᑲᖅᑕᕐᕕᒃ
ᐅᖃᓚᐅᑦ: (867) 975-5700
ᓱᑲᔪᒃᑯᑦ: (867) 975-5705
ᐃᖅᑮᓇᖅᑐᐊᖅ inuusivutanninaqtuq@gov.nu.ca

ᓴᐅᒥᐊᒍᑦ ᑭᑉᐹᓇᒃᓯᓕᖅᓯᒪᔪᑉ ᐃᓕᐅᖅᑲᕐᓗᒋᑦ **ᑕᒪᕐᒥᑦᑎᐊᖅ** ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒧᑦ ᐊᑭᒋᔭᐅᔪᓕᒫᑦ. ᐊᒻᒪᐃᓛᒃ ᑕᓕᖅᐱᐊᒍᑦ, ᐃᓕᐅᖅᑲᕐᓗᒋᑦ ᑕᒪᕐᒥᑦᑎᐊᖅ ᐱᓕᕆᕝᕕᒋᔭᐅᔪᒥ ᑮᓇᐅᔭᕐᑯᑎᒋᔭᐅᔪᑦ ᓇᑭᖕᒐᕐᒪᖔᑕᓗ.
ᐃᒪᐃᓕᖓᓪᓚᕆᒃᐳᖅ ᑕᒪᓐᓇ, ᓴᐅᒥᐊ ᑕᑯᑦᑎᕗᖅ ᖃᔅᓯᓂᒃ ᐊᑭᓖᓂᐊᕐᒪᖔᖅᐱᑦ ᐊᑕᖏᓪᓗᒍ ᑕᒪᑐᒧᖓ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒧᑦ. ᑕᓕᖅᐱᐊᓂ, ᑕᑯᑦᑎᓗᑎᑦ ᓇᑭᑦ ᑮᓇᐅᔭᖅᑲᖅᑎᑕᐅᓂᐊᕐᒪᖔᖅᐱᑦ; ᑕᐃᒪᐃᒻᒪᑦ **ᑲᑎᕝᕙᒋᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐅᑉ ᐊᑭᖏᑦ** ᐊᒻᒪᓗ **ᑲᑎᕝᕙᒋᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐅᑉ ᑮᓇᐅᔭᖅᑲᖅᑎᑕᐅᔾᔪᑎᖏᑦ** ᐊᔾᔨᒌᓪᓗᐊᖅᑐᑦ.

ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒥ ᐊᑭᖏᑦ – ᐱᓇᔪᒍᑕᐅᔪᒥ ᑐᓴᖅᑕᐅᔪᒃᓴᑦ		ᑮᓇᐅᔭᐃᑦ ᐱᔭᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒧᑦ	
ᐊᑐᖅᑐᐊᖅᑕᐅᔪᑦ		ᑲᑐᔾᔨᖅᑲᑎᒌᒥ ᑮᓇᐅᔭᕐᑯᑎᒋᔭᐅᔪᑦ	
ᓄᒃᑕᕐᓂᕐᒧᑦ		ᓂᕆᐅᒋᔭᐅᔪᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᖔ ᐃᓅᓯᕐᒥᑦ	
ᐱᕐᑯᑏᑦ		ᐊᓯᖏᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᖔᑕ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓄᑦ	
ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᐃᒍᑎᑦ ᐊᑭᖔ		ᒐᕙᒪᑐᖅᑲᑯᓐᓂᑦ ᐱᓕᕆᐊᔅᓴᐃᑦ	
ᑐᑭᓕᐅᖅᑕᐅᓃᑦ		ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖅᑲᑎᒌᖏᑦ	
ᓂᕿᓄᑦ		ᐊᓯᖏᓐᓄᑦ (ᓇᓗᓇᐃᕐᓗᒋ)	
ᑭᓯᑐᐃᓐᓇᕐᓄᑦ			
ᓄᓇᓕᓐᓂ ᑲᑎᒪᓂᕐᓂ			
ᐊᒃᓚᒡᕕᓕᕆᓂᖅ			
ᐊᓯᖏᑦ (ᓇᓗᓇᐃᕐᓗᒋᑦ)			
ᑕᒪᒃᑭᖅᓗᒋᑦ		**ᑲᑎᕝᕙᒋᑦ**	

******ᑎᑎᕋᕐᕕᒃᓴᒃᑲᓐᓂᕐᓂᑦ ᐃᓚᔪᓐᓇᖅᑐᖅ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᐸᑦ

ᐱᓇᓱᒃᑑᑉ ᓯᓕᓂᕋᕈᑎᖓ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᖏᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ – ᐃᓅᓯᖃᑦᑎᐊᓂᕐᒧᑦ

1. ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᕗᖓ ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᔅᓴᐃᑦ ᑐᓂᔭᒃᑲ ᐱᓇᓲᑎᓐᓄᑦ, ᐅᕙᖓ ᖃᐅᔨᒪᓂᓕᒫᖓᒍᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᓕᒫᓐᓄᑦ, ᐱᔭᕇᖅᓯᒪᕗᖅ, ᓱᓪᓗᓕᓪᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᖅᑕᖅᓯᒪᒐᓂ.
2. ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᕗᖓ ᑖᒃᑯᐊ ᑮᓇᐅᔭᓕᕆᔪᑎᔅᓴᓄᑦ ᐃᑲᔫᑎᔅᓴᐃᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᖏᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂᑦ ᐱᔾᔪᑎᐅᒻᒪᕆᒻᒪᑕ ᐃᓱᒪᓕᐅᕐᓂᓐᓄᑦ ᑲᔪᓯᒋᐊᕐᓂᕐᒥᑦ ᑖᔅᓱᒥᖓ ᐱᓕᕆᐊᔅᓴᐅᔪᒥ.
3. ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᓐᓇᐊᖅᐸᒃᑲ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᔅᓴᓕᒫᑦ ᐱᔭᐅᔭᕆᐊᓖᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᖏᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂᑦ ᑖᓐᓇ ᐱᔭᕇᖅᑕᐅᒍᓐᓇᕐᑯᓪᓗᒍ ᖃᐅᔨᓴᕈᑕᐅᔪᖅ ᑖᔅᓱᒧᖓ ᐱᓕᕆᐊᔅᓴᒧᑦ.
4. ᐊᖏᕈᑎᖃᖅᐳᖓ ᑮᓇᐅᔭᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᐅᑎᑦ ᐅᓂᒃᑳᓪᓗ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᓂ ᐊᐃᑦᑑᑎᑦ ᐃᑲᔫᑎᓪᓗ ᐊᖏᕈᑎᒥ

ᐱᓇᔪᒃᑑᑉ ᐊᑎᓕᐅᕈᓯᖓ:		ᐅᓪᓗᖅ:	
ᐊᑏᑦ ᑎᑎᕋᕐᓗᒍ:			

ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᖏᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ
ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᖔᑦ
Box 1000, Station 1000
ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ X0A 0H0

ᐃᓅᓯᖃᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᑐᖅᑲᖅᑕᕐᕕᒃ
ᐅᖃᓚᐅᑦ: (867) 975-5700
ᓱᑲᔪᒃᑯᑦ: (867) 975-5705
ᐃᖅᑮᓇᖅᑐᐊᖅ inuusivutanninaqtuq@gov.nu.ca

ᐅᖃᐅᓯᖅ ᐊᑐᕈᒪᔭᐃᑦ ᑎᑎᖅᑲᓄᑦ:

- ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ
- ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᑦ
- ᖃᑦᓗᓈᑎᑐᑦ
- ᐅᐃᕖᑐᑦ

ᑕᒪᕐᒥᑦᑎᐊᖅ ᑐᓴᖅᑕᐅᔪᒃᓴᐃᑦ ᐱᑎᑕᐅᔪᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᕈᑕᐅᓂᐊᖅᓗᑎᒃ ᐱᓇᔪᒍᑎᒋᔭᕐᓂᒃ: ᐃ ___ ᐋᒃᑲ

*****ᑎᑎᕋᕐᕕᖕᒥ ᑭᓯᐊᓂ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᒃᓴᖅ*****

ᐅᑦᓗᖅ ᐱᔭᐅᑎᑦᓗᒍ

ᐊᕕᒃᓯᒪᓂᖅ ☐ ᕿᑭᖅᑖᓗᒃ ☐ ᑭᕙᑦᓕᖅ ☐ ᕿᑎᕐᒥᐅᑦ

ᑕᐅᑐᒃᑑᑉ ᐊᑎᓕᐅᕈᓯᖕᒐ:

ᐅᑦᓗᖕᒐ:

ᐊᖕᒋᖅᑕᐅᔪᖅ: ᐃ_____ ᐋᒃᑲ_____ ᐱᔾᔪᑖ ᐋᒃᑳᖅᑕᐅᓂᖕᒐᑕ_____

ᑐᑭᒧᐊᒃᑎᑦᑎᔨ _____

ᓄᓇᓕᖕᒥᐅᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᖕᒋᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᒪᔨᑕᖅ _____

ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ
ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᖕᒐᑦ
Box 1000, Station 1000
ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ X0A 0H0

ᐃᓅᓯᖃᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᑐᖅᑲᖅᑕᕐᕕᒃ
ᐅᖃᓚᐅᑦ: (867) 975-5700
ᓱᑲᔪᒃᑯᑦ: (867) 975-5705
ᐃᕐᖏᓈᖅᑐᐊᖅ inuusivutanninaqtuq@gov.nu.ca